ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Ιανουαρίου 1999

για την τροποποίηση των αποφάσεων 94/432/ΕΚ, 94/433/ΕΚ, 94/434/ΕΚ και 95/380/ΕΚ σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής των οδηγιών 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα του ζωικού κεφαλαίου και της παραγωγής χοίρων, βοοειδών και αιγοπροβάτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(1998) 4541]

(1999/47/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 93/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Ιουνίου 1993, σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα της παραγωγής χοίρων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/77/ΕΚ [2], και ιδίως το άρθρο 1, το άρθρο 6 παράγραφος 3 και το άρθρο 8 παράγραφος 2,

την οδηγία 93/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Ιουνίου 1993, σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα της παραγωγής βοοειδών [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/77/ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3, το άρθρο 6 παράγραφος 3 και το άρθρο 8 παράγραφος 2,

την οδηγία 93/25/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Ιουνίου 1993, σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα της παραγωγής αιγοπροβάτων [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/77/ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 4, το άρθρο 7 παράγραφος 2, το άρθρο 10 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 97/77/ΕΚ τροποποίησε τις οδηγίες 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ όσον αφορά τη συχνότητα και τις περιόδους αναφοράς των στατιστικών ερευνών στον τομέα της παραγωγής χοίρων, βοοειδών και αιγοπροβάτων·

ότι οι αποφάσεις της Επιτροπής 94/432/ΕΚ [5], 94/433/ΕΚ [6] και 94/434/ΕΚ [7], όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 95/380/ΕΚ [8] θεσπίζουν τις λεπτομέρειες εφαρμογής των οδηγιών 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ·

ότι είναι απαραίτητο να προσαρμοστούν οι αποφάσεις 94/432/ΕΚ, 94/433/ΕΚ και 94/434/ΕΚ στις νέες διατάξεις που προκύπτουν από την οδηγία 97/77/ΕΚ, και ιδίως όσον αφορά τις περιόδους αναφοράς των ερευνών·

ότι, τα κράτη μέλη των οποίων το ζωικό κεφάλαιο χοίρων είναι μικρότερο των 3 εκατομμυρίων χοίρων, μπορούν να πραγματοποιούν μία μόνο έρευνα ετησίως και σε διαφορετικές ημερομηνίες·

ότι, τα κράτη μέλη των οποίων το ζωικό κεφάλαιο βοοειδών αντιπροσωπεύει μικρό ποσοστό του συνολικού ζωικού κεφαλαίου της Κοινότητας να μην πραγματοποιήσουν καθόλου μία από τις δύο έρευνες του Μαΐου/Ιουνίου ή του Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου·

ότι μπορεί να επιτραπεί στα κράτη μέλη να προβούν στην επιβαλλόμενη κατανομή ανά τάξη μεγέθους των πόρων και ανά περιφερειακή υποδιαίρεση για τα οριστικά αποτελέσματα των άρτιων ετών ή/και για τα αποτελέσματα ενός καθορισμένου μήνα του έτους·

---

[1] ΕΕ L 149 της 21. 6. 1993, σ. 1.
[2] ΕΕ L 10 της 16. 1. 1998, σ. 28.
[3] ΕΕ L 149 της 21. 6. 1993, σ. 5.
[4] ΕΕ L 149 της 21. 6. 1993, σ. 10.
[5] ΕΕ L 179 της 13. 7. 1994, σ. 22.
[6] ΕΕ L 179 της 13. 7. 1994, σ. 27.
[7] ΕΕ L 179 της 13. 7. 1994, σ. 33.
[8] ΕΕ L 228 της 23. 9. 1995, σ. 25.

ότι έχουν υποβληθεί αιτήσεις των κρατών μελών σχετικά με τις δυνατότητες απόκλισης που αναφέρονται κατωτέρω·

ότι τα αποτελέσματα των ερευνών για τις εδαφικές υποδιαιρέσεις της Φινλανδίας πρέπει να εναρμονιστούν με την ονοματολογία NUTS 2·

ότι τα αποτελέσματα των ερευνών στον τομέα της παραγωγής αιγοπροβάτων για τις εδαφικές υποδιαιρέσεις του Βελγίου πρέπει να απλουστευθούν στο επίπεδο NUTS 1·

ότι η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής γεωργικών στατιστικών, η οποία ιδρύθηκε με την απόφαση 72/279/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 94/432/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 5:

   α) στην παράγραφο 1, η φράση «του Απριλίου και του Αυγούστου» αντικαθίσταται από τη φράση «του Απριλίου και του Αυγούστου ή του Μαΐου/Ιουνίου»·

   β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «Επιτρέπεται στα κράτη μέλη που αναφέρονται στο παράρτημα IV στοιχείο β), σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 93/23/ΕΟΚ, να πραγματοποιούν μία μόνο έρευνα ετησίως, ήτοι σε μία από τις περιόδους των μηνών Απριλίου, Μαΐου/Ιουνίου, Αυγούστου ή Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου».

   γ) στην παράγραφο 4, η φράση «του Απριλίου και του Αυγούστου» αντικαθίσταται από τη φράση «του Απριλίου ή του Μαΐου/Ιουνίου ή του Αυγούστου».

2. Στο παράρτημα 1, η φράση

   «Φινλανδία: Etelä-Suomi
   Sisä-Suomi
   Pohjanmaa
   Pohjois-Suomi»

   αντικαθίσταται από τη φράση

   «Φινλανδία: Etelä-Suomi-Uusimaa
   Itä-Suomi
   Väli-Suomi
   Pohjois-Suomi».

3. Στο παράρτημα ΙΙ, το κείμενο της υποσημείωσης του πίνακα (α) τροποποιείται ως εξής:

   «(α) Κατάταξη προαιρετική για B, DK, NL, S».

4. Στο παράρτημα IV:

   α) στο στοιχείο α), η φράση «του Απριλίου και του Αυγούστου» αντικαθίσταται από τη φράση «του Απριλίου και του Αυγούστου ή του Μαΐου/Ιουνίου»·

   β) στο στοιχείο β), η φράση «να μην διεξάγουν καθόλου τις έρευνες του Απριλίου και του Αυγούστου» αντικαθίσταται από τη φράση «να διεξάγουν μία μόνο έρευνα μία φορά ετησίως».

   Το στοιχείο β) συμπληρώνεται ως εξής:

   «Ιρλανδία»·

[1] ΕΕ L 179 της 7. 8. 1972, σ. 1.

γ) στο στοιχείο γ), οι τίτλοι

«Έρευνα Απριλίου Έρευνα Αυγούστου Έρευνα Δεκεμβρίου»

αντικαθίστανται από τους τίτλους

«Έρευνα Απριλίου Έρευνα Μαΐου/Ιουνίου Έρευνα Αυγούστου Έρευνα Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου»·

δ) στο στοιχείο δ), η φράση «του Απριλίου ή του Αυγούστου» αντικαθίσταται από τη φράση «του Απριλίου ή του Μαΐου/Ιουνίου ή του Αυγούστου».

Οι τίτλοι

«Έρευνα Απριλίου Έρευνα Αυγούστου»

αντικαθίστανται από τους τίτλους

«Έρευνα Απριλίου Έρευνα Μαΐου/Ιουνίου Έρευνα Αυγούστου».

Στον τίτλο «Έρευνα Μαΐου/Ιουνίου», προστίθεται η λέξη «Γερμανία»·

ε) στο στοιχείο ε), στον τίτλο «Άρτια έτη», η λέξη «Γερμανία» διαγράφεται·

στον τίτλο «Καθορισμένος μήνας του έτους», προστίθενται οι φράσεις «Βέλγιο, Μάιος», και «Γερμανία, Μάιος», η φράση «Δανία, Ιούνιος» αντικαθίσταται από τη φράση «Δανία, Μάιος» και η φράση «Κάτω Χώρες Μάιος» αντικαθίσταται από τη φράση «Κάτω Χώρες, Απρίλιος».

Άρθρο 2

Η απόφαση 94/433/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 7 παράγραφος 2, η φράση «του Δεκεμβρίου» αντικαθίσταται από τη φράση «του Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου».

2. Στο παράρτημα ΙΙ, η φράση

«Φινλανδία: Etelä-Suomi
Sisä-Suomi
Pohjanmaa
Pohjois-Suomi»

αντικαθίσταται από τη φράση

«Φινλανδία: Etelä-Suomi-Uusimaa
Itä-Suomi
Väli-Suomi
Pohjois-Suomi».

3. Στο παράρτημα ΙΙΙ, το κείμενο της υποσημείωσης του πίνακα (α) τροποποιείται ως εξής:
«(α) Κατάταξη προαιρετική για B, DK, NL, S».

4. Στο παράρτημα V:

α) στα στοιχεία β) και γ), η λέξη «Δεκεμβρίου» αντικαθίσταται από τις λέξεις «Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου»·

β) στο στοιχείο δ), το κείμενο συμπληρώνεται ως εξής:
«Γερμανία»·

γ) στο στοιχείο ε), στον τίτλο «Άρτια έτη» η λέξη «Γερμανία» διαγράφεται·
στον τίτλο «Μαΐου/Ιουνίου», προστίθεται η λέξη «Γερμανία».

Άρθρο 3

Η απόφαση 94/434/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο παράρτημα ΙΙ:

α) η φράση

«Βέλγιο: Provinces/Provincies»

αντικαθίσταται από τη φράση

«Βέλγιο: Région/Gewest»·

β) η φράση

«Φινλανδία: Etelä-Suomi
Sisä-Suomi
Pohjanmaa
Pohjois-Suomi»

αντικαθίσταται από τη φράση

«Φινλανδία: Etelä-Suomi-Uusimaa
Itä-Suomi
Väli-Suomi
Pohjois-Suomi».

2. Στο παράρτημα ΙΙΙ, στον πίνακα 1 το κείμενο της υποσημείωσης (β) τροποποιείται ως εξής:
«(β) Προαιρετικό για B, D, NL, S».

Στον πίνακα 2, το κείμενο της υποσημείωσης (γ) τροποποιείται ως εξής:
«(γ) Προαιρετικό για B, D, NL, S».

3. Στο παράρτημα V, στο στοιχείο β), η λέξη «Γερμανία» διαγράφεται.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Ιανουαρίου 1999.

Για την Επιτροπή
Yves-Thibault DE SILGUY
Μέλος της Επιτροπής